

ingediend op **935** (2021-2022) – Nr. 1
28 september 2021 (2021-2022)

Ontwerp van decreet

houdende instemming
met het samenwerkingsakkoord van 19 maart 2021
tussen het Waals Gewest, het Vlaamse Gewest,
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
en de Duitstalige Gemeenschap
met betrekking tot de coördinatie
inzake het toezicht en de naleving
van de gewestelijke wetgevingen
betreffende tewerkstelling

INHOUD

Memorie van toelichting	3
Voorontwerp van decreet.....	9
Advies van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen	13
Advies van de Vlaamse Toezichtcommissie voor de verwerking van persoonsgegevens	19
Advies van de Raad van State	27
Ontwerp van decreet.....	33
Bijlage: Samenwerkingsakkoord	37

MEMORIE VAN TOELICHTING

Het voorliggende samenwerkingsakkoord beoogt:

- de versterking van de samenwerking tussen de sociale-inspectiediensten van de gewesten en van de Duitstalige Gemeenschap;
- een correcte toepassing van en een betere inspectie en controle op de naleving van de wetgeving;
- het uitwisselen van informatie;
- het verlenen van wederzijdse ondersteuning in de voorbereiding en de uitvoering van de acties inzake het toezicht en de naleving van de gewestelijke wetgevingen;
- het organiseren van vorming en opleidingen.

Het samenwerkingsakkoord voorziet tevens in een begeleidingscomité dat zal instaan voor de correcte uitvoering ervan. De samenstelling en werkingsmodaliteiten zullen verder in een samenwerkingsprotocol worden bepaald.

I. ALGEMENE TOELICHTING

A. Situering

Zoals in het Vlaamse regeerakkoord 2019-2024 onder titel 3. Justitie duidelijk is aangegeven, is Vlaanderen een deelstaat met rechten én plichten. Dit houdt niet alleen in dat we een duidelijke, toepasbare en afdwingbare wetgeving verwachten, maar evenzeer een efficiënte en effectieve handhaving.

Binnen het beleidsdomein Werk en Sociale Economie is de voorbije tien jaar een aanzienlijke professionalisering doorgevoerd van het sociaalrechtelijke handhavingsbeleid. Hierbij is steeds als uitgangspunt genomen dat het handhavingsbeleid geen doel op zich is, maar er in de eerste plaats moet voor zorgen dat de wetgeving wordt nageleefd, dat eventuele inbreuken worden voorkomen of zo nodig worden rechtgezet.

Met het samenwerkingsakkoord van 19 maart 2021 streven we naar een versterking van de samenwerking tussen de Vlaamse Sociale Inspectie en de andere gewestelijke inspectiediensten, met het oog op een betere inspectie en controle op de naleving van de wetgeving.

B. Inhoud

Probleemstelling en omgevingsanalyse

Fraude beperkt zich niet tot de (gemeenschaps- of gewest)grenzen.

Om de sociale-inspectiediensten van de gewesten en van de Duitstalige Gemeenschap toe te laten fraude op een efficiënte en effectieve manier aan te pakken, moeten deze inspectiediensten onderling informatie kunnen uitwisselen. Daarom voorziet de basisreglementering van iedere inspectiedienst de mogelijkheid tot uitwisseling van informatie.

Voor de Vlaamse Sociale Inspectie is dit voorzien in artikel 9 van het decreet van 30 april 2004 houdende sociaalrechtelijk toezicht. In dit artikel wordt voor deze uitwisseling tevens in de afsluiting van een samenwerkingsakkoord voorzien.

De bevoegdheidsuitbreiding ingevolge de zesde staatshervorming (economische migratie, dienstencheques, RSZ-doelgroepenverminderingen) heeft ertoe geleid

dat meer samenwerking en derhalve de afsluiting van een samenwerkingsakkoord noodzakelijk is geworden.

Beleidsmaatregelen en doelstelling

Het ontwerp van decreet betreft een instemming met een samenwerkingsakkoord tussen de gewesten en de Duitstalige Gemeenschap met het oog op een gestructureerde samenwerking tussen de betrokken inspectiediensten.

C. Totstandkomingsprocedure

Het bijgaande ontwerp van decreet werd onderworpen aan:

- het advies van de Inspectie van Financiën op 7 mei 2021;
- het advies van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen (hierna SERV genoemd) op 7 juni 2021;
- het advies van de Vlaamse Toezichtcommissie voor de verwerking van persoonsgegevens (hierna VTC genoemd) met nr. 2021/41 op 15 juni 2021;
- het advies van de Raad van State met nr. 69.771/1/V op 18 augustus 2021.

1. Het advies van de SERV

De SERV heeft op 7 juni 2021 een positief advies (zonder bemerkingen) verleend.

Dit behoeft geen verdere toelichting.

2. Het advies van de VTC

De VTC heeft op 15 juni 2021 over het ontwerp van decreet advies verleend.

Hieronder wordt verder ingegaan op de bemerkingen van de VTC:

- a) Het komt de opstellers van het samenwerkingsakkoord toe om erover te waken dat elke verwerking die in onderhavige context zal plaatsvinden een rechtsgrond vindt in artikel 6 AVG (dit kan aangegeven worden in de nota aan de Vlaamse Regering en de memorie van toelichting).
Het spreekt voor zich dat de uitwisseling van de persoonsgegevens enkel zal kunnen plaatsvinden in het kader van de doelstelling van het samenwerkingsakkoord, dat wil zeggen een correcte toepassing van en een betere inspectie en controle op de naleving van de wetgeving.
Daarom werd op vraag van de Gegevensbeschermingsautoriteit (GBA) in de aanhef van het samenwerkingsakkoord ook expliciet verwezen naar de toepasselijke bepalingen inzake de uitwisseling van persoonsgegevens. Daarnaast wordt in de nota aan de Vlaamse Regering en in de memorie van toelichting ook uitdrukkelijk verwezen naar artikel 9 van het decreet van 30 april 2004 houdende sociaalrechtelijk toezicht, dat voorziet in de uitwisseling van gegevens. De vraag van de VTC werd dus van in den beginne ondervangen.
- b) De VTC onderlijnt in het bijzonder het belang van artikel 6.3 van de AVG dat – samen gelezen met artikel 8 van het EVRM en artikel 22 van de Grondwet – voorschrijft dat regelgeving die verwerkingen in de zin van artikel 6, lid 1, punten c) en e), AVG omkadert, in principe minstens de volgende essentiële elementen van die verwerkingen zou moeten vermelden met het oog op de voorzienbaarheid van de norm:
 - het doel van de verwerking;
 - de types of categorieën van te verwerken persoonsgegevens. Deze gegevens moeten bovendien beperkt zijn tot wat noodzakelijk is voor de doeleinden waarvoor zij worden verwerkt (=minimale gegevensverwerking);
 - de betrokkenen;
 - de entiteiten waaraan en doeleinden waarvoor de persoonsgegevens mogen worden verstrekt;

- de opslagperioden;
- de aanduiding van de verwerkingsverantwoordelijke(n).

De bemerking van de VTC heeft betrekking op regelgeving. Dit betekent evenwel niet dat de Vlaamse Sociale Inspectie ongevoelig is voor de bekommernis van de VTC inzake voorzienbaarheid. Het doel van de verwerking, de entiteiten en de verwerkingsverantwoordelijken zijn momenteel reeds opgenomen in het samenwerkingsakkoord. Om aan de bekommernis van de VTC tegemoet te komen, zullen de overige gegevens worden opgenomen in een af te sluiten protocol (cfr. vermeld onder d).

- c) De verwerkingen betreffen, gezien de context van controle, ook categorieën van persoonsgegevens in de zin van artikel 10 AVG en die behoeven strengere of bijkomende beveiligingsmaatregelen, dat wil zeggen:
- de categorieën van personen aanwijzen die toegang hebben tot de persoonsgegevens, waarbij hun hoedanigheid ten opzichte van de verwerking van de betrokken gegevens nauwkeurig moet worden omschreven;
 - de lijst van de aldus aangewezen categorieën van personen ter beschikking houden van de bevoegde toezichthoudende autoriteit voor gegevensbescherming;
 - ervoor zorgen dat de aangewezen personen door een wettelijke of statutaire verplichting, of door een evenwaardige contractuele bepaling, ertoe gehouden zijn het vertrouwelijke karakter van de betrokken gegevens in acht te nemen.

De categorieën van personen die binnen de Vlaamse Sociale Inspectie toegang hebben tot de persoonsgegevens zijn de bevoegde sociaalrechtelijk inspecteurs en de ondersteunende administratieve medewerkers.

Voor de sociaalrechtelijk inspecteurs wordt in artikel 8, §1, van het decreet van 30 april 2004 houdende sociaalrechtelijk toezicht en in artikel 58 van het Sociaal Strafwetboek van 6 juni 2010 in een decretale of wettelijke vertrouwelijkheidsbepaling voorzien. Daarnaast wordt in een specifieke deontologische code, die van toepassing is op alle personeelsleden van de Vlaamse Sociale Inspectie, voorzien in een professionele discretieplicht en een naleving van de privacyregels en de veiligheidsvoorschriften.

Om aan de bekommernissen van de VTC tegemoet te komen zal de Vlaamse Sociale Inspectie daarnaast een gegevensbeschermingseffectbeoordeling uitvoeren.

- d) De VTC wijst erop dat er rekening zal moeten gehouden worden met artikel 8 van het Vlaams E-govdecreet van 18 juli 2008, dat aan Vlaamse instanties de verplichting oplegt om protocollen af te sluiten voor de mededeling van persoonsgegevens aan andere overheden.

Om aan de bemerkingen van de VTC tegemoet te komen zal de Vlaamse Sociale Inspectie vooraf een protocol afsluiten met de andere gewestelijke sociale-inspectiediensten. In dit protocol zal ook een inventaris worden opgenomen van de uit te wisselen persoonsgegevens, die noodzakelijk zijn voor een efficiënte handhaving. Het spreekt voor zich dat hierbij – indien nodig – ook de verplichtingen in hoofde van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid en van het Rijksregister worden nageleefd.

Ter informatie kan ook meegegeven worden dat de uitwisseling van gegevens met de federale sociale-inspectiediensten en/of socialezekerheidsinstellingen geschiedt binnen de grenzen en de voorwaarden die zijn voorzien in de machtigingen van het betrokken sectoraal comité.

- e) De VTC vraagt om de notie vertrouwelijk karakter uit te leggen.
Om aan de bekommernissen van de VTC tegemoet te komen, zal dit in de af te sluiten protocollen worden opgenomen.
- f) De VTC vraagt bijzondere aandacht te schenken aan de transparantievereisten.
Om aan de bekommernissen van de VTC tegemoet te komen zal de Vlaamse Sociale Inspectie in het kader van de af te sluiten protocollen nagaan op welke manier het voldoen aan de transparantievereisten het best kan geschieden.

3. Het advies van de Raad van State

De Raad van State heeft op 18 augustus 2021 van decreet advies verleend over het ontwerp.

Hieronder wordt verder ingegaan op de bemerkingen van de Raad van State:

- a) Vormvereisten: de Raad van State merkt op dat het ontwerp enkel werd voorgelegd aan de VTC en dat derhalve het advies van de federale Gegevensbeschermingsautoriteit (GBA) moet ingewonnen worden.
Er kan hier worden volstaan met de bemerking dat de Gegevensbeschermingsautoriteit (Advies nr. 49/2019) reeds op 27 februari 2019 advies heeft verleend over het samenwerkingsakkoord. De uiteindelijke tekst van het samenwerkingsakkoord werd aangepast aan de bemerkingen van de Gegevensbeschermingsautoriteit.
Tot slot moet nog worden opgemerkt dat de VTC sinds 25 mei 2018 conform de AVG toezichthoudende autoriteit is voor de Vlaamse instanties.
Een bijkomend advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit is in de gegeven omstandigheden derhalve overbodig.
- b) Artikel 1 van het ontwerp van decreet: de Raad van State merkt op dat het ontwerp enkel betrekking heeft op een gewestaangelegenheid.
De tekst van artikel 1 werd aan de bemerking aangepast.

II. TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

Artikelsgewijze bespreking van het decreet

Artikel 1

Dit artikel geeft weer dat het hier een gewestbevoegdheid betreft.

Artikel 2

Dit artikel regelt de instemming met het samenwerkingsakkoord.

Artikelsgewijze bespreking van het samenwerkingsakkoord

Artikel 1

Het samenwerkingsakkoord regelt de samenwerking tussen de inspectiediensten van de gewesten en van de Duitstalige Gemeenschap.

Het gaat in concreto om de volgende inspectiediensten:

- de Economische en Sociale Inspectie van het Waalse Gewest;
- de Vlaamse Sociale Inspectie;
- de Gewestelijke Werkgelegenheidsinspectie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest;
- de inspectiedienst van het Departement Werkgelegenheid van de Duitstalige Gemeenschap.

Artikel 2

De doelstelling van het samenwerkingsakkoord is een versterking van de samenwerking tussen de gewestelijke inspectiediensten in de aangelegenheden bedoeld in artikel 6, §1, IX, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, dat wil zeggen het tewerkstellingsbeleid.

Het samenwerkingsakkoord beoogt hiermee een correcte toepassing van de wetgeving en een betere inspectie en controle op de naleving ervan.

De gewestelijke inspectiediensten kunnen daartoe:

- informatie uitwisselen;
- wederzijdse ondersteuning verlenen bij de voorbereiding en de uitvoering van controles;
- vormingen en opleidingen organiseren.

Voor de organisatie van de vormingen en opleidingen kan een uitvoerend samenwerkingsakkoord worden afgesloten.

In het kader van de uitwisseling van informatie zijn de gewestelijke inspectiediensten verwerkingsverantwoordelijke van de persoonsgegevens, zoals bedoeld in de GDPR-reglementering.

Artikel 3 tot en met 6

In artikel 3 tot en met 6 wordt een juridische verankering voorzien voor de uitwisseling van informatie tussen de gewestelijke inspectiediensten en voor het gebruik ervan.

De informatie heeft een vertrouwelijk karakter of is voor beperkte verspreiding vatbaar en valt onder de geheimhoudingsplicht.

Deze diensten kunnen de verkregen informatie in dezelfde omstandigheden gebruiken als de informatie die zij op het eigen territoriaal bevoegdheidsgebied hebben verzameld. De informatie kan als bewijsmateriaal gebruikt worden in juridische en administratieve procedures.

Indien men de verkregen informatie voor andere doeleinden wil gebruiken kan dit slechts na schriftelijke toestemming van en binnen de grenzen die de dienst die de informatie heeft verstrekt, heeft gesteld. Dit gebruik wordt telkens ter kennis gebracht van de andere dienst(en).

Bij het mededelen van persoonsgegevens alsook het achteraf bewaren, verwerken en verspreiden dient de regelgeving inzake de bescherming van persoonsgegevens nageleefd.

Artikel 7 tot en met 9

Wederzijdse ondersteuning wordt voorzien op vlak van de voorbereiding of uitvoering van inspectie- en controleopdrachten. In dat verband en op verzoek of met toestemming kan een gewestelijke inspectiedienst personeelsleden uitsenden om alle nuttige informatie te verzamelen op het grondgebied van een andere gewestelijke inspectiedienst.

Evenzeer kunnen personeelsleden van een gewestelijke inspectiedienst op verzoek van of met toestemming van een andere gewestelijke inspectiedienst bij de uitvoering van inspectie- en controleopdrachten als waarnemer aanwezig zijn op het territoriale bevoegdheidsgebied. Deze personeelsleden maken zich kenbaar door middel van hun legitimatiekaart.

De informatie die op grond van het voorgaande werd verzameld kan in dezelfde omstandigheden worden gebruikt als de informatie die op het eigen territoriaal bevoegdheidsgebied werd verzameld.

Artikel 10

Dit artikel vergt geen bijzondere commentaar.

Artikel 11 tot en met 13

Er kunnen vormingen en opleidingen worden voorzien inzake de bevoegdheden, de wijze van optreden, de wijzigingen in de reglementering, bijzondere inbreukfenomenen en (nieuwe) criminele feiten enzovoort.

De gewestelijke inspectiediensten kunnen binnen hun territorium inlevingsstages organiseren voor personeelsleden van de andere betrokken gewestelijke inspectiediensten. Ze kunnen hulp en bijstand verlenen bij de voorbereiding of de uitvoering van gezamenlijke opleidingen. De gewestelijke inspectiediensten kunnen het initiatief nemen om opleidingen te organiseren voor een andere inspectiedienst, of aan een andere inspectiedienst een verzoek richten om een opleiding te organiseren.

Tevens wordt bepaald dat de diensten elk initiatief ter kennis brengen en dat het bevorderen en de verspreiding van kennis wordt gegarandeerd en met elkaar wordt gedeeld.

Artikel 14

Dit artikel vergt geen bijzondere commentaar.

Artikel 15

Dit artikel vergt geen bijzondere commentaar.

Artikel 16

Dit artikel voorziet in een begeleidingscomité dat zal instaan voor een correcte uitvoering van het samenwerkingsakkoord en om praktische vragen en problemen op te lossen.

Artikel 17

Dit artikel vergt geen bijzondere commentaar.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Jan JAMBON

De Vlaamse minister van Economie, Innovatie, Werk, Sociale Economie en Landbouw,

Hilde CREVITS

VOORONTWERP VAN DECREET



Voorontwerp van decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 19 maart 2021 tussen het Waals Gewest, het Vlaamse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de coördinatie inzake het toezicht en de naleving van de gewestelijke wetgevingen betreffende tewerkstelling

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, Innovatie, Werk, Sociale Economie en Landbouw;

Na beraadslaging,

DE VLAAMSE REGERING BESLUIT:

De Vlaamse minister van Economie, Innovatie, Werk, Sociale Economie en Landbouw is ermee belast, in naam van de Vlaamse Regering, bij het Vlaams Parlement het ontwerp van decreet in te dienen, waarvan de tekst volgt:

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

Art. 2. Instemming wordt betuigd met het samenwerkingsakkoord van 19 maart 2021 tussen het Waals Gewest, het Vlaamse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de coördinatie inzake het toezicht en de naleving van de gewestelijke wetgevingen betreffende tewerkstelling.

Brussel,

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Jan JAMBON

De Vlaamse minister van Economie, Innovatie, Werk, Sociale Economie en Landbouw,

Hilde CREVITS

ADVIES VAN DE SOCIAAL-ECONOMISCHE RAAD VAN VLAANDEREN



Advies

Samenwerking Regionale sociale inspecties

Brussel, 7 juni 2021

Adviesvraag: Voorontwerp van decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 19 maart 2021 tussen het Waals Gewest, het Vlaamse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de coördinatie inzake het toezicht en de naleving van de gewestelijke wetgevingen betreffende tewerkstelling

Adviesvrager: Hilde Crevits - Vlaams minister van Economie, Innovatie, Werk, Sociale economie en Landbouw

Ontvangst adviesvraag: 27 mei 2021

Adviestermijn: 30

Decretale opdracht: SERV-decreet 7 mei 2004 art. 20 (SAR-functie)

Goedkeuring raad: 7 juni 2021

Contactpersoon: Niels Morsink - nmorsink@serv.be



Mevrouw Hilde CREVITS

Vlaams minister van Economie, Innovatie, Werk, Sociale economie en Landbouw

Consciencegebouw

Koning Albert II laan 15

1210 Sint-Joost-ten-Node

contactpersoon

Niels Morsink
nmorsink@serv.be

ons kenmerk

SERV_BR_20210607_SWA_Regionale_Sociale_Inspecties

Brussel

7 juni 2021

SA Regionale sociale inspecties

Mevrouw de viceminister-president

De sociale partners hebben uw adviesvraag betreffende het voorontwerp van decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 19 maart 2021 tussen het Waals Gewest, het Vlaamse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de coördinatie inzake het toezicht en de naleving van de gewestelijke wetgevingen betreffende tewerkstelling goed ontvangen en verlenen hierover een positief advies.

Hoogachtend

Pieter Kerremans
administrateur-generaal

Ann Vermorgen
voorzitter

ADVIES VAN DE VLAAMSE TOEZICHTCOMMISSIE
VOOR DE VERWERKING VAN PERSOONSGEGEVENS



Vlaamse Toezichtcommissie voor de verwerking van persoonsgegevens

Advies wetgeving VTC nr. 2021/41 van 15 juni 2021

betreffende

tekst	voorontwerp van decreet
van	van de Vlaamse Regering
houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 19 maart 2021 tussen	
titel	het Waals Gewest, het Vlaamse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de coördinatie inzake het toezicht en de naleving van de gewestelijke wetgevingen betreffende tewerkstelling
roepnaam	(instemmingsdecreet SA regionale sociale inspecties)
datum	zoals principieel goedgekeurd op 21 mei 2021

De Vlaamse Toezichtcommissie (hierna "de VTC");

Gelet op het decreet van 18 juli 2008 betreffende het elektronische bestuurlijke gegevensverkeer (hierna: "het e-govdecreet"), inzonderheid artikel 10/4, §1;

Gelet op de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad Van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (hierna AVG), inzonderheid artikel 36, 4, artikel 57, 1, c) en artikel 58, 3;

Gelet op de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens (hierna "WVG");

Gelet op het verzoek om advies van 27 mei 2021 van mevrouw Hilde Crevits, viceminister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Economie, Innovatie, Werk, Sociale economie en Landbouw;

Brengt op 15 juni 2021 het volgend advies uit:

I. VOORWERP VAN DE ADVIESAANVRAAG

1. De Vlaamse minister bevoegd voor werk (hierna “de aanvrager”) verzocht bij brief van 27 mei 2021 om het advies van de Vlaamse Toezichtcommissie (hierna “VTC”) over een voorontwerp van decreet van de Vlaamse Regering houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 19 maart 2021 tussen het Waals Gewest, het Vlaamse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de coördinatie inzake het toezicht en de naleving van de gewestelijke wetgevingen betreffende tewerkstelling (hierna “het Ontwerp”).
2. Aan de VTC werd het samenwerkingsakkoord bezorgd.
3. Aangezien de adviesbevoegdheid van de VTC op grond van artikel 10/4, § 1 van het e-govdecreet betrekking heeft op de verwerkingen van persoonsgegevens door Vlaamse instanties, zoals bedoeld in hetzelfde decreet, is haar adviesverlening hiertoe beperkt.

Context

4. Het decreet betreft de instemming met een samenwerkingsakkoord tussen de Gewesten en van de Duitstalige Gemeenschap met het oog op een gestructureerde samenwerking tussen de inspectiediensten bevoegd voor de toezicht en de naleving van de gewestelijke wetgevingen in verband met het werk.
5. Het voorliggend samenwerkingsakkoord beoogt:
 - de versterking van de samenwerking tussen de sociale inspectiediensten van de Gewesten en van de Duitstalige Gemeenschap;
 - een correcte toepassing van en een betere inspectie en controle op de naleving van de wetgeving;
 - het uitwisselen van informatie;
 - het verlenen van wederzijdse ondersteuning in de voorbereiding en de uitvoering van de acties inzake het toezicht en de naleving van de gewestelijke wetgevingen;
 - het organiseren van vorming en opleidingen.
6. De VTC stelt vast dat de **personen** van wie gegevens worden verzameld en uitgewisseld, alhoewel dit niet uitdrukkelijk vermeld wordt, de volgende kunnen zijn:
 - werkgevers voor zover deze natuurlijke personen zijn;
 - natuurlijke personen die contactpersoon of vertegenwoordiger van de werkgever zijn;
 - werknemers;en de tewerkstelling valt onder de toepassing van de verschillende gewestelijke wetgevingen, en dat het minstens identificatiegegevens en contactgegevens zal betreffen.
7. Omdat in deze context dus verwerkingen van persoonsgegevens plaatsvinden zal de VTC nagaan in hoeverre het Ontwerp in lijn ligt met de principes van het gegevensbeschermingsrecht.

II. ONDERZOEK VAN DE ADVIESAANVRAAG

1. Algemeen

8. Het komt de opstellers van het samenwerkingsakkoord toe om erover te waken dat elke verwerking die in onderhavige context zal plaatsvinden een **rechtsgrond** vindt in artikel 6 AVG (dit kan aangegeven worden in de nota aan de Vlaamse regering en de memorie van toelichting).

9. De VTC onderlijnt in het bijzonder het belang van artikel 6.3 van de AVG dat – samen gelezen met artikel 8 van het EVRM en artikel 22 van de Grondwet - voorschrijft dat regelgeving die verwerkingen in de zin van artikel 6.1, punt c)¹ of punt e)² AVG omkadert, in principe minstens de volgende essentiële elementen van die verwerkingen zou moeten vermelden met het oog op de **voorzienbaarheid van de norm**:
- het doel van de verwerking;
 - de types of categorieën van te verwerken persoonsgegevens; Deze gegevens moeten bovendien beperkt zijn tot wat noodzakelijk is voor de doeleinden waarvoor zij worden verwerkt („minimale gegevensverwerking”)³;
 - de betrokkenen;
 - de entiteiten waaraan en doeleinden waarvoor de persoonsgegevens mogen worden verstrekt;
 - de opslagperioden⁴;
 - de aanduiding van de verwerkingsverantwoordelijke(n).
10. De verwerkingen betreffen gezien de context van controle ook categorieën van persoonsgegevens in de zin van de **artikel 10 AVG** en die behoeven strengere beveiligingsmaatregelen. De VTC wijst op de toepasselijkheid van artikel 10, §2, WVG dat aangeeft welke bijkomende veiligheidsmaatregelen moeten voorzien worden:
- de categorieën van personen aanwijzen die toegang hebben tot de persoonsgegevens, waarbij hun hoedanigheid ten opzichte van de verwerking van de betrokken gegevens nauwkeurig moet worden omschreven;
 - de lijst van de aldus aangewezen categorieën van personen ter beschikking houden van de bevoegde toezichthoudende autoriteit voor gegevensbescherming;
 - ervoor zorgen dat de aangewezen personen door een wettelijke of statutaire verplichting, of door een evenwaardige contractuele bepaling ertoe gehouden zijn het vertrouwelijke karakter van de betrokken gegevens in acht te nemen (zie infra).
11. Andere maatregelen kunnen geformuleerd worden op basis van een gegevensbeschermingseffectbeoordeling.
12. De partijen bij het samenwerkingsakkoord, de decreetgever, de Vlaamse Regering en de verantwoordelijken voor de verwerking moeten nagaan of het uitvoeren van een **gegevensbeschermingseffectbeoordeling** (GEB - artikel 35 AVG) voor de verschillende gegevensstromen in de decreten al dan niet noodzakelijk zijn.
13. De VTC meent alvast dat het uitvoeren van een GEB noodzakelijk zal zijn gelet op de lijst van de VTC⁵ met verwerkingen waarvoor een Vlaamse instantie een GEB moet uitvoeren conform artikel 35.4 van de AVG. Er is volgens de VTC minstens sprake van categorie 3) verwerkingen van de DPIA-lijst van de VTC is van toepassing en mogelijk ook categorie 19).

¹ “c) de verwerking is noodzakelijk om te voldoen aan een wettelijke verplichting die op de verwerkingsverantwoordelijke rust;”

² “e) de verwerking is noodzakelijk voor de vervulling van een taak van algemeen belang of van een taak in het kader van de uitoefening van het openbaar gezag dat aan de verwerkingsverantwoordelijke is opgedragen;”

³ Zie artikel 5.1.c) AVG.

⁴ Zie ook artikel 5.1.e) AVG.

⁵ Beslissing VTC nr. O/2020/01 van 14 januari 2020 betreffende Aannee van de lijst met verwerkingen waarvoor een Gegevensbeschermingseffectbeoordeling dient te worden uitgevoerd conform artikel 35.4 van de Algemene Verordening Gegevensbescherming door Vlaamse bestuursinstanties

https://overheid.vlaanderen.be/sites/default/files/media/VTC/VTC_O_2020_01_DPIA_lijsten_v1_voor_web.pdf

14. Aangezien het samenwerkingsakkoord specifieke bepalingen voor de verwerkingen van persoonsgegevens bevat, zal de VTC de relevante bepalingen artikelsgewijs bespreken.

2. Artikelsgewijze bespreking

15. Artikel 1 van het samenwerkingsakkoord bevat de definities, waaronder die van “persoonsgegevens” en verwijst daarvoor naar de AVG.
16. De VTC heeft hierbij geen opmerkingen.
17. Artikel 2 van het samenwerkingsakkoord bepaalt het doel van het samenwerkingsakkoord en daarmee dat van de ermee gepaard gaande verwerking van persoonsgegevens. Dat doel is “*een correcte toepassing van en een betere inspectie en controle op de naleving van de wetgeving*”. Het artikel bepaalt ook hoe dat doel moet verwezenlijkt worden en daarbij wordt uitdrukkelijk het uitwisselen van informatie vermeld.
18. Hiermee wordt dus de vereiste wettelijke basis voor de verzameling en mededeling van de persoonsgegevens vastgesteld.
19. Hetzelfde artikel duidt ook de verwerkingsverantwoordelijken in het kader van de uitwisseling van persoonsgegevens aan, namelijk de gewestelijke inspectiediensten.
20. Het is positief dat de verwerkingsverantwoordelijke wordt aangeduid. De VTC wijst erop dat dit niet beperkt mag zijn tot de mededeling van de persoonsgegevens, maar ook voor het verzamelen van persoonsgegevens op grond van artikel 7, 8 en 11 moet gelden betreft.
21. In de volgende artikelen wordt het wettelijk kader van de mededelingen verder uitgewerkt.
22. Artikel 3 van het samenwerkingsakkoord bepaalt het volgende:

“Art. 3. De Gewestelijke inspectiediensten kunnen alle nuttige informatie uitwisselen in het kader van de voorbereiding of de uitvoering van inspectie- en controleopdrachten.

De diensten van de Gewesten, de openbare instellingen die ervan afhangen evenals alle meewerkende instellingen verstrekken aan de Gewestelijke inspectiediensten alle informatiegegevens, in welke vorm dan ook waar deze om verzoeken.”

23. De VTC wijst erop dat er rekening zal moeten gehouden worden met artikel 8 van het Vlaams e-govdecreet van 18 juli 2008, dat aan Vlaamse instanties de verplichting oplegt om protocollen af te sluiten voor de mededeling van persoonsgegevens aan andere overheden. Dit geldt dus niet alleen voor de mededelingen van de Vlaamse inspectiediensten aan die van de andere Gewesten, maar ook voor de mededelingen door alle andere Vlaamse instanties aan de Vlaamse inspectiediensten (voor zover die niet al gemachtigd werden) en aan de inspectiediensten van de andere Gewesten.
24. Bovendien kunnen bepaalde mededelingen ook onderworpen zijn aan artikel 20 van de WVG of artikel 46 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid⁶ en de artikelen 5 en 8 van de wet van 8 augustus 1983 *tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen* die een machtigingsvereiste instellen van de minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken voor het gebruik van het rijksregisternummer⁷;
25. De categorieën van gegevens worden niet bepaald. De VTC stelt vaste dat er een zeer vage omschrijving wordt opgenomen: “*alle nuttige informatie*”. De VTC kan dus niet oordelen of er aan het principe van de AVG van

⁶ Wet van 5 september 2018 tot oprichting van het informatieveiligheidscomité en tot wijziging van diverse wetten betreffende de uitvoering van verordening (EU) 2016/679 van 27 april 2016 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van richtlijn 95/46/EG (B.S. 10 september 2018) <https://dt.bosa.be/nl/ivc>

⁷ Zie artikelen 5 en 8 van de wet van 8 augustus 1983 *tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen*

- dataminimalisatie van de persoonsgegevens wordt voldaan. In het kader van dit samenwerkingsakkoord vindt de VTC het belangrijk om erop te wijzen dat artikel 5, 1, c), AVG, vraagt dat de verwerking noodzakelijk is en niet alleen nuttig.
26. De VTC herinnert ook aan het principe van het gebruik van authentieke bronnen.⁸ Persoonsgegevens die de inspectiediensten zelf kunnen opvragen bij de authentieke bronnen, vragen ze niet aan elkaar op.
27. Artikel 4 van het samenwerkingsakkoord bevat als beschermingsmaatregel een geheimhoudingsplicht. Het is voldoende duidelijk dat die er in ieder geval is.
28. Wat de informatie zelf betreft, wordt er vastgelegd dat die een vertrouwelijk karakter heeft of voor beperkte verspreiding vatbaar is. Deze formulering dient volgens de VTC minstens uitgelegd te worden. Mogelijk zijn dit standaardcategorien van een informatieclassificatiesysteem, maar dat is niet uit de tekst of memorie af te leiden.
29. Artikel 5 van het samenwerkingsakkoord behandelt het gebruik dat van de vermelde informatie kan worden gemaakt:
- in dezelfde omstandigheden als de informatie die zij op het eigen territoriaal bevoegdheidsgebied hebben verzameld;
 - kan als bewijsmateriaal gebruikt worden in juridische en administratieve procedures;
 - voor andere doeleinden dan deze vastgelegd in het samenwerkingsakkoord enkel na schriftelijke toestemming van en binnen de grenzen van de inspectiedienst die de informatie heeft verstrekt en die hiervan op de hoogte wordt gebracht (zie opmerking hierna).
30. Artikel 6 van het Samenwerkingsakkoord legt zelf op dat bij het mededelen van persoonsgegevens alsook het achteraf bewaren, verwerken en verspreiden de regelgeving inzake de bescherming van persoonsgegevens dient nageleefd te worden, zoals de VTC hiervoor al heeft aangeduid.
31. De VTC benadrukt wel dat dit dus ook geldt voor het onder vorig randnummer vermelde laatste punt. Daarbij moet bijzondere aandacht worden geschonken aan de transparantievereisten (artikel 5, 1, a), AVG), aangezien deze samenwerking voor de betrokkenen niet vanzelfsprekend is en vergaande gevolgen kan hebben.
32. De VTC vestigt de aandacht op de mogelijk verschillen tussen de regio's wat betreft de afwijkingen die ze kunnen ingesteld hebben op grond van artikel 31, AVG en suggereert dat daarvoor ook voor een uniforme aanpak wordt gezorgd.
33. De VTC herinnert eraan dat de regelgeving inzake de bescherming van persoonsgegevens ook bepalingen inzake de informatieveiligheid en vertrouwelijkheid betreft en verwijst hiervoor de artikelen 5.1.f), 24.1 en 32 van de AVG die uitdrukkelijk de verplichting voor de verwerkingsverantwoordelijke(n) vermelden om gepaste technische en organisatorische maatregelen te treffen die nodig zijn voor de bescherming van de persoonsgegevens. Hierover wordt niets geschreven in het samenwerkingsdecreet of de memorie, terwijl een veilige overdracht van persoonsgegevens essentieel is voor de beoogde samenwerking. De VTC adviseert dan ook om hier op de verschillende niveaus de gepaste aandacht aan te besteden en tijdig de functionarissen voor gegevensbescherming te betrekken.

⁸ Zie de aanbeveling nr. 09/2012 van 23 mei 2012 aanbeveling uit eigen beweging in verband met authentieke gegevensbronnen in de overheidssector <https://www.gegevensbeschermingsautoriteit.be/publications/aanbeveling-nr.-09-2012.pdf> en de artikelen artikel III.66-III.69 van het Bestuursdecreet van 7 december 2018 samen met het uitvoeringsbesluit daarvan, het besluit van de Vlaamse Regering van 15 mei 2009 houdende de uitvoering van artikel III.66, III.67 en III.68 van het bestuursdecreet van 7 december 2018.

34. De volgende bepalingen behandelen de wederzijdse ondersteuning.
1. **In artikel 7 van het samenwerkingsakkoord** wordt wederzijdse ondersteuning voorzien op het vlak van de voorbereiding of uitvoering van inspectie- en controleopdrachten en daarbij wordt het verzamelen van (ondermeer) persoonsgegevens geregeld:

“In dit verband kunnen de Gewestelijke inspectiediensten, binnen de grepen van deze overeenkomst, en op verzoek of met toestemming van een andere gewestelijke inspectiedienst personeelsleden uitsturen om alle nuttige informatie te verzamelen op het grondgebied van een andere gewestelijke inspectiedienst.”
 2. **Artikel 8 van het samenwerkingsakkoord** regelt dat leden van de inspectiediensten als waarnemer kunnen aanwezig zijn bij inspectie- en controle op het territorium van een ander Gewest.
 3. Artikel 7 en 8 hebben betreffen verschillende manieren waarop persoonsgegevens kunnen ingezameld worden door de personeelsleden van de inspectiediensten. De VTC beoordeelt het positief dat dit duidelijk wordt aangegeven in het samenwerkingsakkoord, zodat dit voor de betrokkenen duidelijk is.
 4. **Artikel 9 van het samenwerkingsakkoord** maakt het mogelijk dat de informatie die verzameld werd op basis van artikel 7 en 8 in dezelfde omstandigheden kan worden gebruikt als de informatie verzameld in het eigen Gewest.
 5. Artikel 9 zou best ook van toepassing gemaakt worden bij de inlevingsstages vermeld in **artikel 11** van het samenwerkingsakkoord.
 6. **Artikel 16 van het samenwerkingsakkoord** voorziet in een begeleidingscomité dat zal instaan voor de correcte uitvoering ervan. De samenstelling en werkingsmodaliteiten zullen verder in een samenwerkingsprotocol worden bepaald.
 7. De VTC benadrukt dat de evaluatie door het begeleidingscomité dan ook de verwerking van persoonsgegevens door de betrokken inspectiediensten betreft.

III. BESLUIT

8. De VTC is van oordeel dat het voorgelegde voorontwerp voldoende waarborgen zou kunnen bieden wat de bescherming van de persoonsgegevens van de betrokkenen betreft, op voorwaarde dat in het samenwerkingsakkoord volgende elementen bijkomend worden geïmplementeerd, inzonderheid:
 - het uitvoeren van een DPIA voor de start van de verwerking;
 - duidelijke omschrijving van de precieze gegevens waarvan de verwerking noodzakelijk is in deze context;
 - minimale beveiligingsmaatregelen die geformaliseerd en gedocumenteerd worden;
 - de transparantie waarborgen via het samenwerkingsakkoord, ondermeer wat de categorieën van persoonsgegevens betreft, eventueel door te verwijzen naar bestaande wetgeving.

Hans Graux,
Voorzitter VTC

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE



RAAD VAN STATE

afdeling Wetgeving

advies 69.771/1/V
van 18 augustus 2021

over

een voorontwerp van decreet van het Vlaamse Gewest
'houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van
19 maart 2021 tussen het Waals Gewest, het Vlaamse Gewest,
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige
Gemeenschap met betrekking tot de coördinatie inzake het
toezicht en de naleving van de gewestelijke wetgevingen
betreffende tewerkstelling'

Op 1 juli 2021 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vlaamse Minister van Economie, Innovatie, Werk, Sociale economie en Landbouw verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege verlengd tot 17 augustus 2021,^(*) een advies te verstrekken over een voorontwerp van decreet van het Vlaamse Gewest ‘houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 19 maart 2021 tussen het Waals Gewest, het Vlaamse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de coördinatie inzake het toezicht en de naleving van de gewestelijke wetgevingen betreffende tewerkstelling’.

Het voorontwerp is door de eerste vakantiekamer onderzocht op 17 augustus 2021. De kamer was samengesteld uit Jeroen VAN NIEUWENHOVE, staatsraad, voorzitter, Peter SOURBRON en Patricia DE SOMERE, staatsraden, Michel TISON, assessor, en Astrid TRUYENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Jonas RIEMSLAGH, auditeur.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 18 augustus 2021.

*

^(*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege verlengd wordt met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond¹, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

2. Het voor advies voorgelegde voorontwerp van decreet van het Vlaamse Gewest strekt ertoe instemming te verlenen aan het samenwerkingsakkoord van 19 maart 2021 tussen het Waals Gewest, het Vlaamse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de coördinatie inzake het toezicht en de naleving van de gewestelijke wetgevingen betreffende tewerkstelling.

VORMVEREISTEN

3. Het samenwerkingsakkoord waarmee instemming wordt betuigd bevat bepalingen die de verwerking van persoonsgegevens regelen, zoals de gegevensverwerkingen vervat in de artikelen 2, vijfde lid, en 3 tot 6 ervan.

Artikel 36, lid 4, van verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 ‘betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming)’, gelezen in samenhang met artikel 57, lid 1, c), en overweging 96 ervan, voorziet in een verplichting om de toezichthoudende autoriteit, in dit geval de Gegevensbeschermingsautoriteit bedoeld in de wet van 3 december 2017 ‘tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit’, te raadplegen bij het opstellen van een voorstel voor een door een nationaal parlement vast te stellen wetgevingsmaatregel, of een daarop gebaseerde regelgevingsmaatregel in verband met verwerking.

Het ontwerp is niet voor advies voorgelegd aan de federale Gegevensbeschermingsautoriteit, maar enkel aan de Vlaamse Toezichtscommissie voor de verwerking van persoonsgegevens, dat op 15 juni 2021 advies nr. 2021/41 heeft uitgebracht.

¹ Aangezien het om een voorontwerp van decreet gaat, wordt onder “rechtsgrond” de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

Zoals de Algemene Vergadering van de Raad van State, afdeling Wetgeving, recent heeft geoordeeld, kan het advies van die Toezichtscommissie echter niet in de plaats komen van het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit². Dat advies zal bijgevolg nog moeten worden ingewonnen.

4. Indien als gevolg van het naleven van dat vormvereiste nog wijzigingen worden aangebracht in de thans voorgelegde tekst, dienen die gewijzigde of toegevoegde bepalingen, ter inachtneming van het voorschrift van artikel 3, § 1, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, om advies aan de Raad van State, afdeling Wetgeving, te worden voorgelegd.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 1

5. Volgens deze bepaling regelt het ontworpen decreet een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid. Het voorontwerp heeft echter uitsluitend betrekking op een gewestaangelegenheid.

Bijgevolg moeten in artikel 1 van het voorontwerp de woorden “gemeenschaps- en gewestaangelegenheid” worden vervangen door het woord “gewestaangelegenheid”.

DE GRIFFIER

DE VOORZITTER

Astrid TRUYENS

Jeroen VAN NIEUWENHOVE

² Adv. RvS 66.033/1/AV van 3 juni 2019 over een ontwerp dat geleid heeft tot het besluit van de Vlaamse Regering van 7 juni 2019 ‘tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 december 2010 tot uitvoering van het decreet betreffende de private arbeidsbemiddeling, wat betreft de invoering van een registratieverplichting voor sportmakelaars’, opmerkingen 5.1 tot 5.5.

ONTWERP VAN DECREET

ONTWERP VAN DECREET

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, Innovatie, Werk, Sociale Economie en Landbouw;

Na beraadslaging,

DE VLAAMSE REGERING BESLUIT:

De Vlaamse minister van Economie, Innovatie, Werk, Sociale Economie en Landbouw is ermee belast, in naam van de Vlaamse Regering, bij het Vlaams Parlement het ontwerp van decreet in te dienen, waarvan de tekst volgt:

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. Instemming wordt betuigd met het samenwerkingsakkoord van 19 maart 2021 tussen het Waals Gewest, het Vlaamse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de coördinatie inzake het toezicht en de naleving van de gewestelijke wetgevingen betreffende tewerkstelling.

Brussel, 10 september 2021.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Jan JAMBON

De Vlaamse minister van Economie, Innovatie, Werk, Sociale Economie en Landbouw,

Hilde CREVITS

BIJLAGE:
Samenwerkingsakkoord

Samenwerkingsakkoord tussen het Waals Gewest, het Vlaams Gewest, het Brussels-Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de coördinatie inzake het toezicht en de naleving van de gewestelijke wetgevingen betreffende tewerkstelling

Gelet op de artikelen 39 en 139 van de Grondwet;

Gelet op artikel 6, §1, IX van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd door de bijzondere wet van 6 januari 2014;

Gelet op de artikelen 6 en 55 bis van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, ingevoegd door de bijzondere wet van 5 mei 1993 en gewijzigd door de bijzondere wet van 6 januari 2014;

Gelet op de artikelen 4 en 42 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, gewijzigd door de bijzondere wet van 6 januari 2014 ;

Gelet op de wet van 23 januari 1989 op het rechtscollege bedoeld bij artikel 92bis, § 5 en § 6, en 94, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op het decreet van de Waalse Gewestraad van 6 mei 1999 betreffende de uitoefening door de Duitstalige Gemeenschap van de bevoegdheden van het Waalse Gewest inzake tewerkstelling en opgravingen;

Gelet op het decreet van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap van 10 mei 1999 betreffende de uitoefening door de Duitstalige Gemeenschap van de bevoegdheden van het Waalse Gewest inzake tewerkstelling en opgravingen;

Gelet op de ordonnantie van 30 april 2009 betreffende het toezicht op de reglementeringen inzake werkgelegenheid die tot de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren en de invoering van administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op deze reglementeringen;

Gelet op het decreet van het Vlaams Parlement houdende sociaalrechtelijk toezicht van 30 april 2004;

Accord de coopération entre la Région wallonne, la Région flamande, la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone portant sur la coordination du contrôle et de la surveillance des législations régionales relatives à l'emploi

Vu la Constitution, les articles 39 et 139;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 6, §1^{er}, IX modifié en dernier lieu par la loi spéciale du 6 janvier 2014 ;

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, les articles 6 et 55 bis, inséré par la loi spéciale du 5 mai 1993 et modifié par la loi spéciale du 6 janvier 2014 ;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, les articles 4 et 42, modifiés en dernier lieu par la loi spéciale du 6 janvier 2014 ;

Vu la loi du 23 janvier 1989 sur la juridiction visée aux articles 92bis, § 5 et § 6, et 94, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles ;

Vu le décret du Conseil régional wallon du 6 mai 1999 relatif à l'exercice, par la Communauté germanophone, des compétences de la Région wallonne en matière d'emploi et de fouilles ;

Vu le décret du Conseil de la Communauté germanophone du 10 mai 1999 relatif à l'exercice, par la Communauté germanophone, des compétences de la Région wallonne en matière d'emploi et de fouilles ;

Vu l'ordonnance du 30 avril 2009 relative à la surveillance des réglementations en matière d'emploi qui relèvent de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'instauration d'amendes administratives applicables en cas d'infraction à ces réglementations ;

Vu le décret du Parlement Flamand du 30 avril 2004 relatif au contrôle des lois sociales ;

Gelet op het Waals decreet van 5 februari 1998 houdende toezicht en controle op de naleving van de wetgeving betreffende het tewerkstellingsbeleid;

Gelet op het Waals decreet van 28 februari 2019 betreffende de controle van de wetgevingen en reglementeringen inzake het economisch beleid, het tewerkstellingsbeleid en het wetenschappelijk onderzoek alsook de invoering van administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op deze wetgevingen en reglementeringen;

Gelet op de ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende de oprichting en organisatie van een gewestelijke dienstenintegrator, artikel 12;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 26 augustus 2013 tussen de federale, gewestelijke en gemeenschapsoverheden voor het harmoniseren en uitlijnen van de initiatieven die de realisatie van een geïntegreerd e-government beogen;

Gelet op het decreet van het Vlaams Parlement van 18 juli 2008 betreffende het elektronische bestuurlijke gegevensverkeer, artikel 8;

Overwegende dat de Gewesten bevoegd zijn om regels op te stellen voor de tewerkstelling; dat de Gewesten bijgevolg bevoegd zijn om het toezicht te houden op de naleving van deze normen en inbreuken op deze normen te sanctioneren.

Overwegende dat de Duitstalige Gemeenschap op het grondgebied van het Duitstalig Gewest de bevoegdheden van het Waals Gewest inzake tewerkstelling uitoefent;

Overwegende dat het, met het oog op de vereenvoudiging van de uitvoering van de opdrachten van inspectie en controle, gepast is dat de partijen bij dit akkoord hun acties coördineren en het te dien einde eens worden over bijzondere regels van samenwerking;

TUSSEN :

Het Waals Gewest, vertegenwoordigd door de Waalse Regering, in de persoon van de Minister-President, van de Vice-Minister-President en Minister van Werk, Opleiding, Gezondheid,

Vu le décret Wallon du 5 février 1998 relatif à la surveillance et au contrôle des législations relatives à la politique de l'emploi ;

Vu le décret wallon du 28 février 2019 relatif au contrôle des législations relatives à la politique économique, à la politique de l'emploi et à la recherche scientifique ainsi qu'à l'instauration d'amendes administratives applicables en cas d'infraction à ces législations et réglementations et modifiant diverses législations;

Vu l'ordonnance du 8 mai 2014 portant création et organisation d'un intégrateur de services régional, l'article 12 ;

Vu l'accord de coopération du 26 août 2013 entre les administrations fédérales, régionales et communautaires afin d'harmoniser et aligner les initiatives visant à réaliser un e-gouvernement intégré ;

Vu le décret du parlement flamand du 18 juillet 2008 relatif à l'échange électronique de données administratives, l'article 8 ;

Considérant que les régions sont compétentes pour légiférer en matière d'emploi et sont dès lors compétentes pour contrôler le respect de ces normes et en sanctionner les infractions.

Considérant que la Communauté germanophone exerce sur le territoire de la Région de langue allemande, les compétences de la Région wallonne en matière d'emploi ;

Considérant que, afin de faciliter l'exercice des missions d'inspection et de contrôle, il est opportun que les parties au présent accord coordonnent leurs actions et conviennent à cette fin de modalités particulières de coopération ;

ENTRE :

La Région wallonne, représentée par son Gouvernement, en la personne du Ministre-Président et de la Vice-Présidente et Ministre de l'Emploi, de la Formation, de la Santé, de l'Action

Sociale Actie, Gelijke Kansen en Vrouwenrechten;	sociale, de l'Egalité des chances et des Droits des femmes ;
Het Vlaamse Gewest, vertegenwoordigd door de Vlaamse Regering, in de persoon van de Minister-President en van de Vice-minister-president en Vlaams minister van Economie, Innovatie, Werk, Sociale economie en Landbouw;	La Région flamande, représentée par le Gouvernement Flamand, en la personne du Ministre-Président et de la Vice-Ministre-Présidente et Ministre flamande en charge de l'Economie, de l'Innovation, de l'Emploi et de l'Agriculture ;
Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigd door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, in de persoon van de Minister-President en van de Minister belast met Werk, Beroepsopleiding, Digitale Transitie, Plaatselijke Besturen, Dierenwelzijn, Gewestelijke Informatica en Administratieve Vereenvoudiging;	La Région de Bruxelles-Capitale, représentée par son Gouvernement, en la personne du Ministre-Président et du Ministre chargé de l'Emploi, de la Formation professionnelle, de la Transition numérique, des Pouvoirs locaux, du Bien-être animal, de l'Informatique régionale et de la Simplification administrative;
De Duitstalige Gemeenschap, vertegenwoordigd door de Regering van de Duitstalige Gemeenschap, in de persoon van de Minister-President van de Duitstalige Gemeenschap en van de Minister van Cultuur en Sport, Werkgelegenheid en Media.	La Communauté germanophone, représentée par son Gouvernement, en la personne du Ministre-Président de la Communauté germanophone et de la Ministre de la Culture et des Sports, de l'Emploi et des Médias.
IS OVEREENGEKOMEN HETGEEN VOLGT:	IL EST CONVENU CE QUI SUIIT :
HOOFDSTUK I. Definities en Algemene bepalingen	CHAPITRE I. Définitions et généralités
Art. 1. In de zin van dit akkoord wordt verstaan onder:	Art. 1. Au sens du présent accord, on entend par :
1° « Gewestelijke inspectiedienst » : de door de gewestelijke regering aangeduide	1° « service d'inspection régionale » : le service d'inspection désigné par le gouvernement

inspectiedienst die bevoegd is voor de toezicht en de naleving van de gewestelijke wetgevingen omtrent het werk;

2° « Gewest » : het Waals Gewest, het Vlaams Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of de Duitstalige Gemeenschap bevoegd voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 6, §1, IX van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

3° « de Ministers » : de gewestelijke Ministers bevoegd voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 6, §1, IX van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

4° Persoonsgegevens : persoonsgegevens in de zin van artikel 4, 1), van verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming).

HOOFDSTUK II. Toepassingsgebied

Afdeling 1. Algemene bepalingen

Art. 2. Deze overeenkomst regelt een versterking van de samenwerking tussen de gewestelijke inspectiediensten in de aangelegenheden bedoeld in artikel 6, § 1, IX van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Deze overeenkomst beoogt hiermee een correcte toepassing van en een betere inspectie en controle op de naleving van de wetgeving.

Daartoe kunnen de gewestelijke inspectiediensten :

1° informatie uitwisselen;

2° wederzijdse ondersteuning verlenen in de voorbereiding en de uitvoering van de acties inzake het toezicht en de naleving van de gewestelijke wetgevingen;

3° vormingen en opleidingen organiseren.

régional et qui est compétent en matière d'inspection et de contrôle des législations régionales relatives à l'emploi ;

2° « Région » : la Région wallonne, la Région flamande, la Région de Bruxelles-Capitale ou la Communauté germanophone compétente pour les matières visées à l'article 6, §1^{er}, IX de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles ;

3° les « Ministres » : les Ministres régionaux compétents pour les matières visées à l'article 6, §1^{er}, IX de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

4° « données à caractère personnel » : données à caractère personnel au sens de l'article 4, 1), du règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données).

CHAPITRE II. Champ d'application

Section 1. Dispositions générales

Art. 2. Le présent accord régit le renforcement de la coopération entre les services d'inspection régionaux pour les matières visées à l'article 6, § 1, IX de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Le présent accord poursuit une correcte application de la législation et une inspection plus efficace et un meilleur contrôle du respect de celle-ci.

A cet effet, les services d'inspection régionaux peuvent :

1° s'échanger des informations ;

2° s'apporter un soutien mutuel dans la préparation et l'exécution des missions d'inspection et de contrôle;

3° organiser des formations.

Onverminderd de andere bevoegdheden die hun door dit akkoord zijn toegekend, kunnen de partijen inzake hoofdstuk 3, afdeling 2 een uitvoerend samenwerkingsakkoord afsluiten, zoals voorzien in artikel 92bis, § 1, derde lid, van de bijzondere wet.

De gewestelijke inspectiediensten bedoeld in het artikel 1, 1° zijn verwerkingsverantwoordelijken van de persoonsgegevens als bedoeld onder artikel 4, 7) van de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming).

Afdeling 2. Uitwisseling van informatie

Art. 3. De Gewestelijke inspectiediensten kunnen alle nuttige informatie uitwisselen in het kader van de voorbereiding of de uitvoering van inspectie- en controleopdrachten.

De diensten van de Gewesten, de openbare instellingen die ervan afhankelijk zijn, evenals alle openbare en meewerkende instellingen, verstrekken aan de Gewestelijke inspectiediensten alle informatiegegevens, in welke vorm dan ook, waar deze om verzoeken.

Art. 4. Alle informatie, in welke vorm dan ook, die in uitvoering van deze overeenkomst wordt verstrekt, heeft een vertrouwelijk karakter of is voor beperkte verspreiding vatbaar, en valt onder de geheimhoudingsplicht.

Art. 5. De Gewestelijke inspectiediensten kunnen de van een andere Gewestelijke inspectiedienst verkregen informatie, binnen de grenzen van deze overeenkomst, in dezelfde omstandigheden gebruiken als de informatie die de Gewestelijke inspectiediensten op het eigen territoriaal bevoegdheidsgebied hebben verzameld.

Deze informatie kan door de Gewestelijke inspectiediensten en de Gewestelijke diensten die belast zijn met de toepassing van de wetgeving, als bewijsmateriaal worden gebruikt in juridische en administratieve procedures.

Sans préjudice des autres pouvoirs qui leur sont attribués par cet accord, les parties peuvent conclure un accord de coopération d'exécution tel que prévu à l'article 92bis, § 1er, alinéa 3, de la loi spéciale, en rapport au chapitre 3, section 2.

Les services d'inspection régionaux visés à l'article 1, 1°, sont les responsables du traitement des données à caractère personnel tel que prévu à l'article 4, 7) du Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données).

Section 2. Echange d'informations

Art. 3. Les services d'inspection régionaux peuvent s'échanger toutes les informations utiles dans le cadre de la préparation ou de l'exécution de missions d'inspection et de contrôle.

Les services des Régions, les organismes publics ainsi que tous les organismes publics et coopérants qui en dépendent, fournissent aux services d'inspection régionaux toutes les données qu'ils demandent, quelle que soit leur forme.

Art. 4. Toutes les informations, quelle que soit leur forme, fournies en exécution du présent accord, ont un caractère confidentiel ou sont soumises à une diffusion limitée, et relèvent de l'obligation de confidentialité.

Art. 5. Dans les limites du présent accord, les services d'inspection régionaux peuvent utiliser les informations obtenues de la part d'un autre service d'inspection régional, dans les mêmes conditions que les informations qu'ils ont recueillies dans leur propre zone de compétence territoriale.

Ces informations peuvent être utilisées comme éléments de preuve dans des procédures judiciaires et administratives par les services d'inspection régionaux et les services régionaux chargés d'appliquer la législation.

Deze informatie mag door de Gewestelijke inspectiediensten en de Gewestelijke diensten die belast zijn met de toepassing van de wetgeving, slechts voor andere doeleinden worden gebruikt na schriftelijke toestemming van en binnen de grenzen die de Gewestelijke inspectiedienst, die de informatie heeft verstrekt, heeft gesteld. De Gewestelijke inspectiedienst die deze informatie heeft verstrekt wordt van dit gebruik in kennis gesteld.

Art. 6. Bij het mededelen van de persoonsgegevens tussen de Gewestelijke inspectiediensten, en het achteraf bewaren, verwerken en verspreiden van deze gegevens door de Gewestelijke inspectiediensten wordt de regelgeving over de bescherming van persoonsgegevens nageleefd.

Afdeling 3. Wederzijdse ondersteuning

Art. 7. De Gewestelijke inspectiediensten kunnen elkaar in de mate van hun mogelijkheden ondersteuning verlenen in het kader van de voorbereiding of de uitvoering van inspectie- en controleopdrachten.

In dit verband kunnen de Gewestelijke inspectiediensten, binnen de grenzen van deze overeenkomst, en op verzoek of met toestemming van een andere gewestelijke inspectiedienst personeelsleden uitsenden om alle nuttige informatie te verzamelen op het grondgebied van een andere gewestelijke inspectiedienst.

Art. 8. De personeelsleden van de Gewestelijke inspectiediensten kunnen, binnen de grenzen van deze overeenkomst, op verzoek van of met toestemming van een andere Gewestelijke inspectiedienst, bij de uitvoering van inspectie- en controleopdrachten als waarnemer aanwezig zijn op het territoriale bevoegdheidsgebied van deze Gewestelijke inspectiedienst.

De personeelsleden van de Gewestelijke inspectiediensten die bij de uitvoering van inspectie- en controleopdrachten op het territoriale bevoegdheidsgebied van een andere Gewestelijke inspectiedienst aanwezig zijn, maken zich kenbaar door middel van hun legitimatiekaart.

Ces informations peuvent être utilisées à d'autres fins par les services d'inspection régionaux et les services régionaux chargés d'appliquer la législation uniquement après accord écrit du service d'inspection régional qui a fourni ces informations et dans les limites fixées par celui-ci. Le service d'inspection régional qui a fourni ces informations sera informé des suites de cette utilisation.

Art. 6. Lors de la communication de données à caractère personnel entre services d'inspection régionaux, de leur conservation, de leur traitement et de leur diffusion ultérieure par les services d'inspection régionaux, la réglementation sur la protection des données à caractère personnel est respectée.

Section 3. Soutien mutuel

Art. 7. Dans la mesure de leurs moyens, les services d'inspection régionaux s'apportent un soutien mutuel dans le cadre de la préparation ou de l'exécution de missions d'inspection et de contrôle.

Dans les limites du présent accord, les services d'inspection régionaux peuvent dépêcher leurs agents dans la zone de compétence territoriale d'un autre service d'inspection régional, après autorisation ou sur demande de cet autre service d'inspection régional, afin de rassembler toutes les informations utiles.

Art. 8. Dans les limites du présent accord, les agents des services d'inspection régionaux peuvent, à la demande ou avec l'autorisation d'un autre service d'inspection régional, être présents en tant qu'observateur lors de l'exécution de missions d'inspection et de contrôle effectuées dans la zone de compétence territoriale de ce service d'inspection régional.

Les agents des services d'inspection régionaux qui sont présents lors de l'exécution de missions d'inspection et de contrôle dans la zone de compétence territoriale d'un autre service d'inspection régional s'identifient au moyen de leur carte de légitimation.

Art. 9 De informatie die de Gewestelijke inspectiediensten op grond van de artikelen 7 en 8 hebben verzameld, kan in dezelfde omstandigheden worden gebruikt als de informatie die de Gewestelijke inspectiediensten op het eigen territoriaal bevoegdheidsgebied hebben verzameld.

HOOFDSTUK III. Transversale bepalingen.

Afdeling 1. Verdeling van de kosten

Art. 10. De partijen zullen, elk binnen hun bevoegdheid, de nodige maatregelen nemen en middelen vrijmaken om de taken uit te voeren die noodzakelijk zijn voor een degelijke uitvoering van dit akkoord.

Afdeling 2. Vormingen en opleidingen

Art. 11. De gewestelijke inspectiediensten kunnen gezamenlijk vormingen en opleidingen voorzien en organiseren over:

- 1° de eigen wetgevingen en bevoegdheden;
- 2° de wijzigingen van de reglementeringen en van de bevoegdheden van toezicht en naleving;
- 3° elke andere materie die rechtstreeks of onrechtstreeks verband houdt met de reglementeringen en met de bevoegdheden van toezicht en naleving;
- 4° de methodologie inzake toezicht en naleving en de opvolging van de onderzoeken;
- 5° bijzondere inbreukfenomenen en (nieuwe) criminele feiten.

De gewestelijke inspectiediensten kunnen binnen hun territorium inlevingsstages organiseren ten behoeve van de personeelsleden van de andere regio's.

De gewestelijke inspectiediensten kunnen ter voorbereiding en uitvoering van deze gezamenlijke opleidingen aan mekaar hulp of bijstand verlenen.

Art. 9 Les informations que les services d'inspection régionaux ont recueillies en exécution des articles 7 et 8 peuvent être utilisées dans les mêmes conditions que celles qu'ils recueillent dans leur propre zone de compétence territoriale.

CHAPITRE III. Dispositions transversales

Section 1. Répartition des coûts

Art. 10. Les parties dégageront, chacune dans le cadre de leurs compétences, les mesures et les moyens nécessaires à l'exécution des tâches nécessaires à la correcte exécution du présent accord.

Section 2. Formations

Art. 11. Les services d'inspection régionaux peuvent organiser et mettre sur pied des formations communes concernant :

- 1° leurs législations et compétences propres ;
- 2° les modifications de leurs réglementations et compétences d'inspection et de contrôle;
- 3° toute autre matière directement ou indirectement liée à leurs réglementations et compétences d'inspection et de contrôle ;
- 4° la méthodologie d'inspection et de contrôle et le suivi des enquêtes ;
- 5° les phénomènes d'infraction particuliers et les (nouveaux) faits criminels.

Les services d'inspection régionaux peuvent organiser des stages d'observation sur leurs territoires respectifs à destination des agents des autres régions.

Les services d'inspection régionaux s'apportent de l'aide ou du soutien pour préparer et mettre en oeuvre ces formations communes.

Art. 12. Iedere gewestelijke inspectiedienst kan het initiatief nemen om opleidingen te organiseren voor andere gewestelijke inspectiediensten. Zij kan ook aan elke andere gewestelijke inspectiedienst een verzoek richten om een opleiding te organiseren die zij nodig acht en dit volgens nader te bepalen modaliteiten.

Elk initiatief in het kader van artikel 11 en van artikel 12 wordt ter kennis gebracht van de andere gewestelijke inspectiediensten.

Art. 13. De gewestelijke inspectiediensten bevorderen en zorgen voor de verspreiding van de informatie alsook dat de kennis met andere gewestelijke inspectiediensten wordt gedeeld.

De gewestelijke inspectiediensten delen onder elkaar, op de meest passende wijze, uitnodigingen en de informatie verkregen naar aanleiding van vormingen, seminars, studiedagen en conferenties.

Afdeling 3. Regeling van de geschillen die het gevolg zijn van de interpretatie of de uitvoering van dit akkoord.

Art. 14. De geschillen tussen de contracterende partijen met betrekking tot de interpretatie of de uitvoering van deze overeenkomst worden beslecht door een rechtscollege als vermeld in artikel 92bis, §5 en §6, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Het rechtscollege wordt samengesteld uit een voorzitter en een lid dat aangewezen is door elke bij het samenwerkingsakkoord betrokken Partij.

De leden van dit rechtscollege worden respectievelijk aangewezen door de Vlaamse regering, de Waalse regering, de Brusselse Hoofdstedelijke regering en de regering van de Duitstalige Gemeenschap.

De voorzitter is een magistraat die nog in dienst is, een eremagistraat of een emeritus magistraat van de rechterlijke orde en wordt gecoöpteerd door de door Partijen aangewezen leden.

De werkingskosten van het rechtscollege, de vergoeding van de voorzitter en de leden alsook de expertisekosten of de kosten voor het door het gerecht bevolen onderzoek worden gelijk verdeeld over het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest, het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap.

Art. 12. Chaque service d'inspection régional peut prendre l'initiative d'organiser des formations à destination d'autres services d'inspection régionaux. Il peut aussi demander à tout autre service d'inspection régional d'organiser une formation qu'il juge nécessaire, selon des modalités à préciser.

Chaque initiative prise dans le cadre des articles 11 et 12 est portée à la connaissance des autres services d'inspection régionaux.

Art. 13. Les services d'inspection régionaux veillent à favoriser la diffusion des informations et le partage de connaissances entre eux.

Les services régionaux partagent entre eux de la manière la plus appropriée les informations recueillies à l'occasion de formations, séminaires, journées d'étude et conférences, ainsi que les invitations à ceux-ci.

Section 3. Règlement des litiges nés de l'interprétation ou de l'exécution du présent accord

Art. 14. Les litiges nés de l'interprétation ou de l'exécution du présent accord entre les parties contractantes sont tranchés par une juridiction, conformément à l'article 92bis, §5 et §6, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

La juridiction est composée d'un président et d'un membre désigné par chaque Partie à l'accord de coopération.

Les membres de cette juridiction sont nommés respectivement par le gouvernement flamand, le gouvernement wallon, le gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale et le gouvernement de la Communauté germanophone.

Le président est un magistrat effectif, honoraire ou émérite de l'ordre judiciaire et est coopté par les membres désignés par les Parties.

Les frais de fonctionnement de la juridiction, la rémunération du président et des membres, et les frais d'expertise ou d'enquête ordonnée par le tribunal sont supportés à parts égales entre la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone.

De procedure voor dit rechtscollege wordt gevolgd conform de bepalingen terzake van de wet van 23 januari 1989 op het rechtscollege bedoeld bij artikel 92bis, §§ 5 en 6, en artikel 94, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

La procédure devant cette juridiction se poursuit conformément aux dispositions de la loi du 23 janvier 1989 sur la juridiction visée à l'article 92bis, §§ 5 et 6, et à l'article 94, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

HOOFDSTUK IV. Slotbepalingen

CHAPITRE IV. Dispositions finales

Art. 15. Dit samenwerkingsakkoord wordt voor onbepaalde duur gesloten, en treedt in werking op de dag van publicatie in het Belgisch Staatsblad van de laatste instemmingsakte.

Art. 15. Le présent accord de coopération est conclu pour une durée indéterminée et entre en vigueur le jour de la publication au Moniteur belge du dernier des actes d'assentiment.

Art. 16. Er wordt een begeleidingscomité opgericht dat zal instaan voor een correcte uitvoering van dit samenwerkingsakkoord en om desgevallend praktische en andere problemen op te lossen.

Art. 16. Il est institué un comité d'accompagnement chargé de garantir la bonne exécution du présent accord de coopération et, le cas échéant, de résoudre des problèmes pratiques ou autres.

Dit comité zal minstens éénmaal per jaar samenkomen ofwel binnen de dertig dagen op vraag van één van zijn leden, teneinde de samenwerking te evalueren die door dit samenwerkingsakkoord wordt tot stand gebracht en om voorstellen tot verbetering uit te brengen

Ce comité se réunit au minimum une fois par an ou soit à la demande d'un de ses membres dans les 30 jours, afin d'évaluer la coopération mise en place par le présent accord et de faire des propositions d'amélioration.

Art. 17. Elk van de ondertekenende partijen kan, indien zij dit nodig acht, een aanpassing of wijziging voorstellen van een gedeelte of van het gehele samenwerkingsakkoord. De nieuwe modaliteiten van deze samenwerking kunnen ofwel gebeuren door middel van een addendum bij het huidige akkoord, ofwel door de opstelling van een nieuw samenwerkingsakkoord.

Art. 17. Chacune des parties signataires pourra, si elle l'estime nécessaire, proposer l'adaptation ou la modification de tout ou partie du présent accord de coopération. Les nouvelles modalités de cette coopération pourront alors se faire soit par un avenant au présent accord soit par un nouvel accord de coopération.

Brussel, op 18.3.21 in exemplaren,

Bruxelles, le 18.3.21 en exemplaires,

Voor het Vlaamse Gewest :

Pour la Région flamande :

De Minister-President,

Le Ministre-Président,

J. JAMBON

J. JAMBON

De Viceminister-president en Vlaams minister
Vlaams minister van Economie, Innovatie, Werk,
Sociale economie en Landbouw,

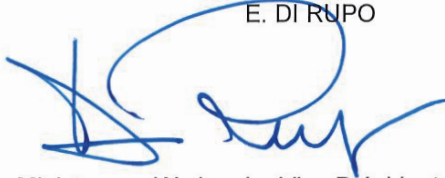
La Vice-Ministre-Présidente et Ministre flamande
en charge de l'Economie, de l'Innovation, de
l'Emploi, l'Economie sociale et l'Agriculture,

H. CREVITS

H. CREVITS

Voor het Waalse Gewest :
De Minister-President,
E. DI RUPO

Pour la Région wallonne :
Le Ministre-Président,
E. DI RUPO



De Vice-Minister-President en Minister van Werk,
Opleiding, Gezondheid, Sociale Actie, Gelijke
Kansen en Vrouwenrechten
C. MORREALE

La Vice-Présidente et Ministre de l'Emploi, de la
Formation, de la Santé, de l'Action sociale, de
l'Egalité des chances et des Droits des femmes,
C. MORREALE



Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :
De Minister-President,
R.VERVOORT

Pour la Région de Bruxelles-Capitale :
Le Ministre-Président,
R.VERVOORT

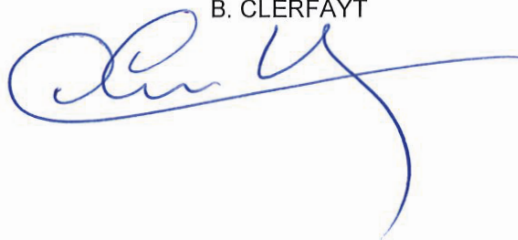


De Minister belast met Werk, Beroepsopleiding,
Digitale Transitie, Plaatselijke Besturen,
Dierenwelzijn, Gewestelijke Informatica en
Administratieve Vereenvoudiging;

Le Ministre chargé de l'Emploi, de la Formation
professionnelle, de la Transition numérique, des
Pouvoirs locaux, du Bien-être animal, de
l'Informatique régionale et de la Simplification
administrative

B. CLERFAYT

B. CLERFAYT



Voor de Duitstalige Gemeenschap :
De Minister-President,
Minister van Lokale Besturen et Financien,
O. PAASCH

Pour la Communauté germanophone :
Le Ministre-Président,
Ministre des Pouvoirs locaux et des Finances
O. PAASCH

De Minister van Cultuur en Sport,
Werkgelegenheid en Media
I. WEYKMANS

La Ministre de la Culture et des Sports, de
l'Emploi et des Médias,
I. WEYKMANS